

OPTICAL SIGHT
JAEGER



www.yukonopticsglobal.com

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номер SKU	23025	23026	23027	23028
МОДЕЛЬ	1-4x24	1.5-6x42	3-9x40	3-12x56
Увеличение, крат	1-4	1.5-6	3-9	3-12
Диаметр объектива, мм	24	42	40	56
Поле зрения, град	21 - 5,4	13 - 3,5	6,7 - 2,5	6,9 - 1,7
м на 100м	37 - 9,5	22,5 - 6	11,5 - 4,5	12 - 3
Диаметр выходного зрачка, мм	16 - 6	16 - 6	13,5 - 4,5	16 - 5
Удаление выходного зрачка, мм	90	90	90	90
Диоптрийный расход окуляра, дптр.	+/- 2,5	+/- 2,5	+/- 2,5	+/- 2,5
Посадочный диаметр, мм	30	30	30	30
Отсутствие параллакса, м	100	100	100	100
Диаметр корпуса окуляра, мм	44	44	44	44
Цена клика, мм на 100м	14,5 (1/2MOA)	7,25 (1/4MOA)	7,25 (1/4MOA)	7,25 (1/4MOA)
Макс. диапазон выверок по верт./гориз, мм на 100 м (клик)	6500 (448)	3890 (537)	2780 (384)	2030 (280)
Рабочая температура, °C	-30 ... +60	-30 ... +60	-30 ... +60	-30 ... +60
Ударная стойкость, Джоулей	7000	7000	7000	7000
Степень защиты (по IEC 60529)	IPX7	IPX7	IPX7	IPX7
Длина, мм	237	295	318	357
Масса (без батареи), кг	0,47	0,59	0,62	0,68
Тип прицельной метки*	T01i / X01i	T01i / X01i	T01i / X01i / X02i / M01	
Электропитание / Батарея	3В / CR2354	3В / CR2354	3В / CR2354	3В / CR2354

* Прицел поставляется с одной из прицельных меток. Наименование метки указывается в названии и номере SKU прицела (например, "23026 X01i" - Jaeger 1.5-6x42 (с меткой X01i)).

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- Оптический прицел Jaeger
- Крышки объектива и окуляра
- Инструкция по эксплуатации
- Салфетка для чистки оптики
- Гарантийный талон

Для улучшения потребительских свойств изделия в его конструкцию могут вноситься усовершенствования.

ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ЧЕРТЫ

- Усиленный корпус (предназначен для установки предъобъективных насадок)
- Прицельные метки с подсвечиваемой точкой
- Обнуление значения выверок после пристрелки
- Широкое поле зрения
- Высокая ударная стойкость - до 7000 Дж
- Азотонаполненный оптический тракт
- Защита от проникновения воды и пыли
- Большое удаление выходного зрачка
- Высокоточный механизм ввода поправок
- Многослойное просветление оптики

ОПИСАНИЕ

Панкратические оптические прицелы Jaeger предназначены для обеспечения прицельной стрельбы из охотничьего оружия различного калибра, в т.ч. крупных.

- **Jaeger 1-4x24** - легкий и компактный прицел, предназначен в первую очередь для загонных охот.
- **Jaeger 1.5-6x42** - универсальный прицел для использования на загонных охотах, для стрельбы на коротких дистанциях по движущимся целям, а также на средних дистанциях.
- **Jaeger 3-9x40** - предназначен для стрельбы в любых условиях освещенности на короткие, средние и большие дистанции, по крупным, средним и малоразмерным целям. Модель отличается оптимальным соотношением весогабаритных параметров и диапазона увеличений.
- **Jaeger 3-12x56** – модель с высокой светосилой позволяет использовать прицел даже в сумерках. Отличительная особенность модели – возможность прицельной стрельбы по малым мишеням на больших дистанциях.

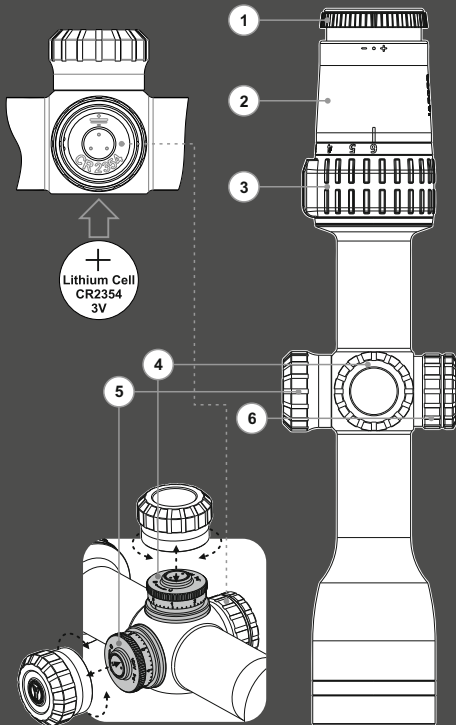
ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Установка батарей

- Открутите крышку контейнера батарей.
- Снимите защитную пленку с батареи.
- Установите в контейнер батарей одну батарею CR2354 согласно маркировке, закрутите крышку.

Фокусировка окуляра

- Посмотрите через окуляр (2) прицела на удаленный объект, при этом расстояние от глаза до окуляра должно составлять 90 мм.
- Если изображение метки нечеткое, вращайте кольцо диоптрийной регулировки (1) до тех пор, пока изображение метки не станет четким.



Внимание! *Никогда не смотрите через прицел (или любой другой оптический прибор) на солнце. Вы можете повредить зрение!*

Установка на оружие

- Для обеспечения точности стрельбы прицел необходимо правильно установить на ружье.
- Прицел устанавливается с помощью крепления, которое приобретается отдельно в зависимости от типа Вашего ружья. Используйте только высококачественные крепления и кольца, предназначенные именно для Вашего ружья.
- Прицел должен быть установлен как можно ниже, но он не должен соприкасаться со стволом или ствольной коробкой. Перед тем, как зафиксировать крепежные кольца, убедитесь в том, что прицел обеспечивает необходимое удаление выходного зрачка и позволяет видеть полное поле зрения.

Внимание! *В случае недостаточного удаления выходного зрачка при отдаче прицел может травмировать пользователя.*

ПРИСТРЕЛКА

(Описанная ниже процедура пристрелки предназначена для прицелов Jaeger с метками X01i, T01i или M01. Процедура пристрелки для прицелов с меткой X02i – в файле описания данной метки).

Процедура пристрелки необходима для выравнивания прицела со стволом ружья.

- Пристрелка производится по мишени, удаленной на расстоянии 100 м.
- Установите оружие с прицелом на прицельном станке.
- Вращая окуляр (1), добейтесь четкого изображения мишени.
- Прицельтесь и сделайте первый выстрел по центру мишени.

- Если точка попадания не совпала с точкой прицеливания, отвинтите колпачки дисков выверок (4) (вверх/вниз), (5) (вправо/влево) и с помощью дисков выверок совместите центр прицельной метки с точкой попадания следующим образом:
- Если точка попадания оружия находится **ниже** точки прицеливания, выполните коррекцию выстрела вверх (**U**) вращением диска выверок (4) (вверх/вниз) **против часовой стрелки**.
- Если точка попадания оружия находится **выше** точки прицеливания, выполните коррекцию выстрела вниз (**D**) вращением диска выверок (4) (вверх/вниз) **по часовой стрелке**.
- Если точка попадания оружия находится **слева** от точки прицеливания, выполните коррекцию выстрела вправо (**R**) вращением диска выверок (5) (вправо/влево) **против часовой стрелки**.
- Если точка попадания оружия находится **справа** от точки прицеливания, выполните коррекцию выстрела влево (**L**) вращением диска выверок (5) (вправо/влево) **по часовой стрелке**.
- Сделайте два контрольных выстрела. При необходимости повторите настройку прицельной метки.
- После завершения пристрелки вытяните диски выверок (4) и (5) из положения фиксации и установите маркировку нулевой точки круговой шкалы на индексный маркер. Надавите на диск выверки в положение фиксации.
- **Внимание!** *Один щелчок диска ввода поправок перемещает метку на 1/4 MOA, что равняется 7 мм на расстоянии 100 м (1/2 MOA для модели #23025 – 15мм на 100м).*

ПРИЦЕЛЬНЫЕ МЕТКИ

Оптические прицелы Jaeger оснащены различными типами меток (см. таблицу с описанием ниже). Все метки имеют подсвечиваемую центральную точку. Для выбора интенсивности

свечения установите ручку (6) с соответствующим значением уровня свечения напротив метки на корпусе (всего 8 уровней). Выбрав оптимальное значение яркости подсветки, поверните регулятор по или против часовой стрелки на один щелчок для отключения подсветки прицельной метки. Подсветка точки осуществляется от одной батареи типа CR2354. Для замены батареи открутите крышку на ручке (6) против часовой стрелки и вставьте новую батарею – контактом “+” наружу.

Внимание: в случае использования с ночной насадкой уровень яркости метки должен быть установлен на значении “NV”.

ПРИЦЕЛЬНЫЕ МЕТКИ JAEGER

X01i		Крестообразная прицельная метка с подсветкой центрального элемента (точки).
X02i		Крестообразная прицельная метка с подсветкой центрального элемента (точки) и шкалой для введения поправок на дистанцию выстрела (x9/12x).
T01i		Т-образная прицельная метка с подсветкой центрального элемента (точки).
M01		Обеспечивает полную функциональность, характерную для Mil-Dot, при установленной кратности прицела, равной 9x/12x.

Метки в оптических прицелах серии Jaeger расположены во второй (задней) фокальной плоскости. Особенность такого расположения состоит в том, что прицельная метка визуально не меняется при изменении кратности, однако угловые размеры метки по отношению к наблюдаемому изображению меняются прямо пропорционально изменению кратности.

РЕГУЛИРОВКА УВЕЛИЧЕНИЯ

Для выбора увеличения совместите нужный показатель на шкале увеличений с отметкой на корпусе прицела, вращая кольцо изменения кратности (3).

Во время охоты из засады или выслеживании цели, увеличение должно быть установлено на минимальном значении – в этом случае широкое поле зрения позволяет делать быстрые выстрелы на коротких расстояниях. Большое увеличение необходимо для ведения точной стрельбы на длинных дистанциях.

ТЕХНИЧЕСКИЙ ОСМОТР

При техническом осмотре, рекомендуемом перед каждым выездом на охоту, обязательно проверьте:

- Внешний вид прицела (трещины, глубокие вмятины и следы коррозии не допускаются);
- Правильность и надежность крепления прицела на оружии (люфты категорически не допускаются);
- Состояние линз объектива и окуляра (трещины, жировые пятна, грязь и другие налеты не допускаются);
- Состояние элементов питания и электрических контактов батарейного отсека (батарейка не должна быть разряжена; следы электролита, солей и окисления не допускаются).

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Техническое обслуживание проводится не реже двух раз в год и заключается в выполнении изложенных ниже пунктов:

- Очистите наружные поверхности металлических и пластмассовых деталей от пыли, грязи и влаги; протрите их хлопчатобумажной салфеткой, слегка смоченной оружейным маслом или синтетическим чистящим средством.
- Осмотрите линзы окуляра, объектива; осторожно смахните пыль и песок, если необходимо, почистите их наружные поверхности.

ХРАНЕНИЕ

Храните прицел в сухом, хорошо вентилируемом помещении.

ГАРАНТИЯ

Мы гарантируем отсутствие производственных дефектов и полную работоспособность изделия в течение десяти лет с момента покупки или, при невозможности установить дату покупки, от даты выпуска.

Во избежание проблем, связанных с эксплуатацией, мы рекомендуем Вам внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации. Эта гарантия не распространяется на внешние механические повреждения прибора и его чехла, а также на плавность хода подвижных узлов и механизмов.

Изготовитель оставляет за собой право аннулировать действие гарантии в следующих случаях:

- Если прибор имеет следы несанкционированного вмешательства;
- Если прибор подвергался падению или имеет следы механического либо химического воздействия;
- Если прибор подвергался несанкционированному ремонту в неуполномоченных для этого сервисных центрах;
- Если повреждения прибора явились следствием пожара, стихийных бедствий, бытовых факторов.

В случае возникновения гарантийного случая просим Вас связаться с продавцом, у которого был приобретен прибор, либо с национальным дистрибьютором в Вашей стране. Любой прибор, возвращаемый в рамках действия этой гарантии, должен быть упакован надлежащим образом для предотвращения повреждений во время транспортировки. Прибор должен сопровождаться следующими документами:

- Письмо с описанием возникших проблем;
- Копия чека или другого документа, подтверждающего факт приобретения и дату покупки;
- Почтовый адрес для возврата прибора из гарантийного ремонта и контактная информация для связи.

По вопросам, связанным с гарантийным обслуживанием, просим Вас обращаться в наш сервисный центр по e-mail: euservice@yukonopticsglobal.com